

## สถานที่ติดต่อ

### 1. ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

● หลักกิโลเมตรที่ 28-29 ถนนลำปาง-เชียงใหม่ ด.เวียงตาล  
อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง สายตรง (054) 229042, 228108  
โทร 1188-6615735

● ทางไปรษณีย์ ตู้ ปณ.2 ปทอ.ห้างฉัตร  
จังหวัดลำปาง (52190)

### 2. ฝ่ายอุตสาหกรรมป่าไม้ภาคเหนือ

สายตรง (054) 228108, (054) 227051, 227623

ค่อ 139,140,141 โทรสาร (054) 226163

### 3. องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ กทม. (02) 282-3243-7

## CONTACT ADDRESS .

### 1. Thai Elephant Conservation Center

Km. 28-29 Lampang-Chiang Mai Highway,  
Tambon Wiang Tan, Amphoe Hang Chat, Lampang  
Tel. (054) 229042, (054) 228108  
Pager 1188 # 6615735

### 2. Northern Forest Division or

Thai Elephant Conservation Project.

Tel : (054) 228108, 227-051, 227-623

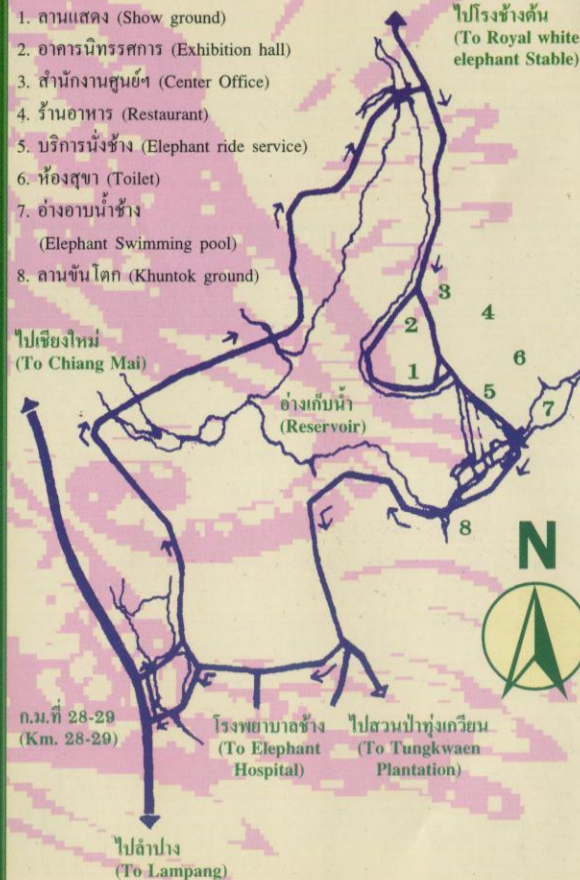
Ext : 139,140,141 Fax : (054) 226-163

### 3. Forest Industry Organization Bkk. (02) 282-3243-7



## แผนที่ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

### MAP OF THE ELEPHANT CONSERVATION CENTER



## ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

กม. 28-29 ด.ลำปาง-เชียงใหม่ ด.เวียงตาล อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง

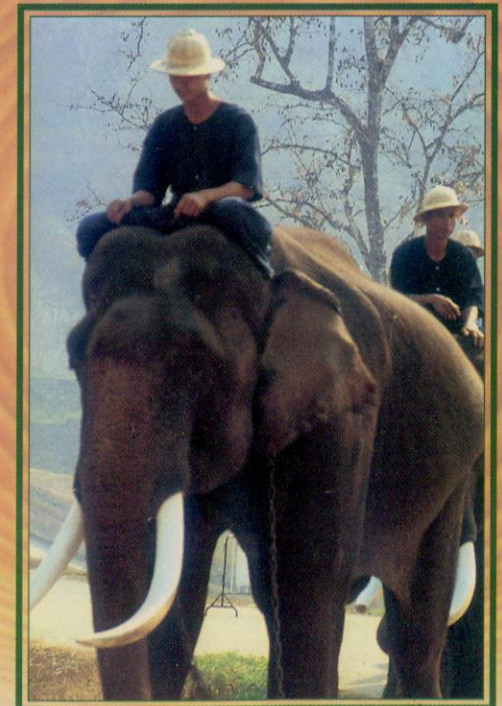
THAI ELEPHANT CONSERVATION CENTER

Km. 28-29 Lampang-Chiang Mai Highway,  
Tambon Wiang Tan, Amphoe Hang Chat, Lampang

# ศูนย์อนุรักษ์ ช้างไทย จังหวัดลำปาง



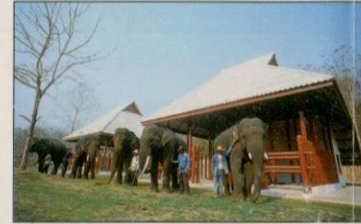
THAI ELEPHANT  
CONSERVATION CENTER  
LAMPANG PROVINCE





## ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

บริเวณหลักกิโลเมตรที่ 28-29 ริมถนนสายลำปาง-เชียงใหม่ ด.เวียงตาล อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง บนเนื้อที่ 383 ไร่ สถานที่นี้ คือ ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทยดำเนินการโดยฝ่ายอุตสาหกรรมป่าไม้ภาคเหนือ องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ (ออป.) ได้จัดตั้ง ศูนย์ฝึกลูกช้างแห่งแรก ขึ้นที่หมู่บ้านปางหะ อ.งาว จ.ลำปาง ในปี พ.ศ. 2512 และในปี พ.ศ. 2534 ได้ย้ายมาอยู่ที่ อ.ห้างฉัตรแห่งนี้ โดยสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารีเสด็จพระราชดำเนินทรงเปิดศูนย์ฯ เมื่อวันที่ 4 มีนาคม 2535 และได้เปลี่ยนชื่อมาเป็น ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย



### มีวัตถุประสงค์หลัก คือ

- เพื่อเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
- เพื่ออนุรักษ์ช้างไทย ให้ความรู้เกี่ยวกับช้าง แก่ผู้สนใจ
- ส่งเสริมการท่องเที่ยวในเชิงอนุรักษ์และรักษาช้างที่เจ็บป่วย โดยเปิดให้ประชาชนทั่วไปชมการแสดงของช้างทุกวัน
- วันธรรมดา มี 2 รอบ เวลา 10.00 น. และ 11.00 น.
- วันหยุดราชการ และวันหยุดนักขัตฤกษ์ มี 3 รอบ เวลา 10.00 น., 11.00 น., และ 13.30 น. นั่งช้างตั้งแต่เวลา 08.00 น.-15.30 น. ทุกวัน

### การเดินทาง มีรถประจำทางผ่านตลอดวัน

- จากจังหวัดลำปาง ตามถนนสายลำปาง-เชียงใหม่ ระหว่างหลัก กม.ที่ 28-29 ห่างจากตัวเมืองลำปาง 30 กิโลเมตร
- จากเชียงใหม่และลำพูนตามถนนสายลำปาง-เชียงใหม่ ประมาณ 70 กม. และ 40 กม.

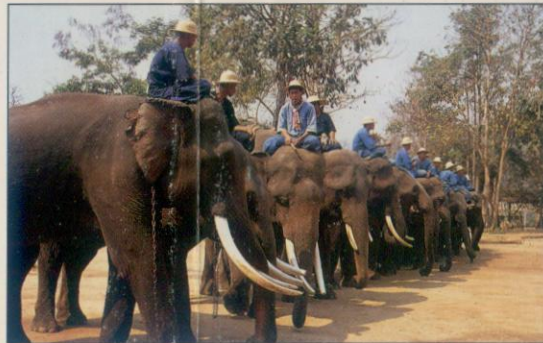


## ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย / THAI ELEPHANT CONSERVATION CENTER

### THAI ELEPHANT CONSERVATION CENTER

Located on an area of 383 rai along the Lampang-Chiang Mai Highway between km.28-29 Tumbon Wiang Tan, Amphoe Hang Chat, Lampang Province is the Thai Elephant Conservation Center operated by the Northern Forest Industry Division, Forest Industry Organization.

The Forest Industry Organization firstly formed the center for elephant baby training at Mu Ban Pang La, Amphoe Ngao, Lampang Province in 1969. The center was subsequently moved to the present location in Amphoe Hang Chat. It was officially opened by HRH Princess Maha Chakri Sirindhorn on March 4, 1992.



### CENTER' MAIN OBJECTIVES

- To enhance Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn.
- To conserve Thai elephants and distribute knowledge to interested persons.
- To promote ecotourism and provide medical treatment and care to sick elephants.

### THE CENTER IS OPEN DAILY FOR THE PUBLIC

- There are 2 shows on Mondays to Fridays at 10.00 a.m. and 11.00 a.m. and additional show on weekends and festival holidays at 1.30 p.m.
- Elephant rides dialy from 08.00 a.m. - 3.30 p.m.

### TRAVELING ; ALL DAY BUS SERVICE BETWEEN TOWNS.

- From Lampang, take the Lampang-Chiang Mai Highway to km. 28-29, about 30 kms. far away from town.
- From Chiang Mai and Lamphun, drive along Lampang-Chiang Mai Highway about 70 kms. and 40 kms. respectively.





สถาบันคชบาลแห่งชาติ ในพระอุปถัมภ์  
สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา  
กรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์  
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้  
กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

# บ้านของช้าง

## Elephant Home



สอบถามรายละเอียด ได้ที่  
กม. 28-29 ถ.ลำปาง-เชียงใหม่ ต.เวียงตาล  
อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง 52190  
โทรศัพท์ (054) 247871 , (054) 247875  
โทรสาร (054) 247871 , (054) 247875

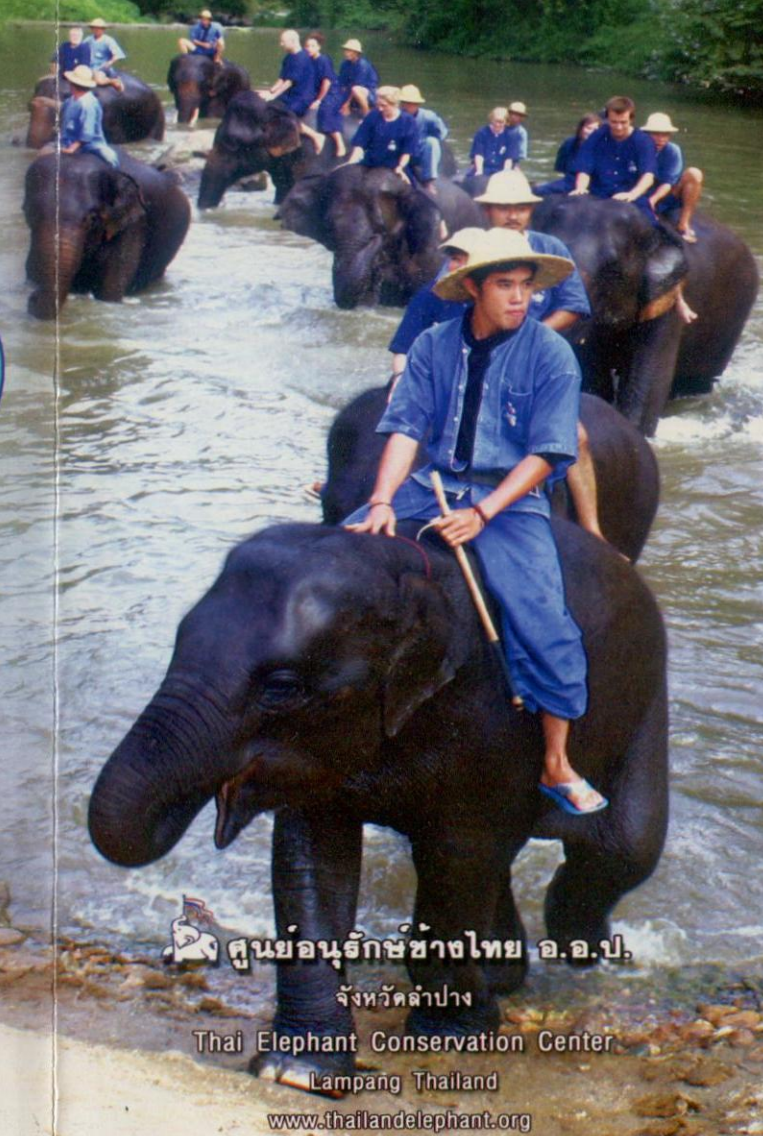
<http://www.thailandelevator.org>

Email: [info@thailandelevator.org](mailto:info@thailandelevator.org)

สนับสนุนกิจกรรมและการจัดพิมพ์โดย

**GIF FARINE**

บริษัท กิฟฟารีน สกายไลน์ ยูนิตี้ จำกัด



 ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย อ.อ.ป.

จังหวัดลำปาง

Thai Elephant Conservation Center

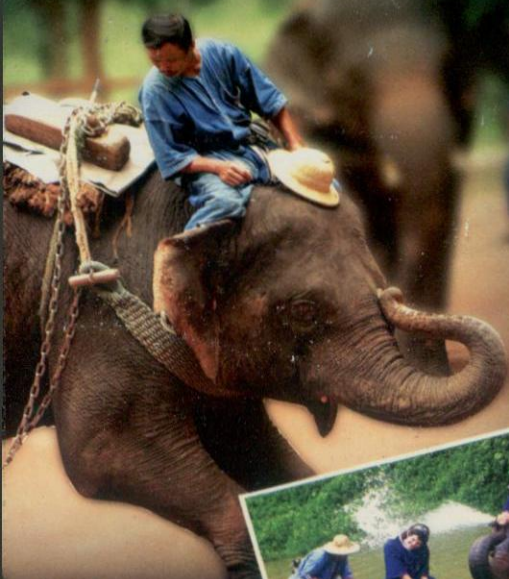
Lampang Thailand

[www.thailandelevator.org](http://www.thailandelevator.org)



แห่งเดียวในโลกที่ช้างน้อยไปโรงเรียน  
แห่งเดียวในเมืองไทยที่คนจะเรียนรู้วิถีของช้าง  
อย่างใกล้ชิด

The only Place in the world where baby  
elephants go to school. The only place in  
thailand where people can learn the way  
of elephants hands on.



## การแสดงช้าง

(Elephant Show)

เพื่ออนุรักษ์ศิลปะการทำไม้ด้วยช้าง

10.00 น. 11.00 น. และ 13.30 น.

10.00 a.m. 11.00 a.m. and 1.30 p.m.

บริการนั่งช้าง Elephant Riding

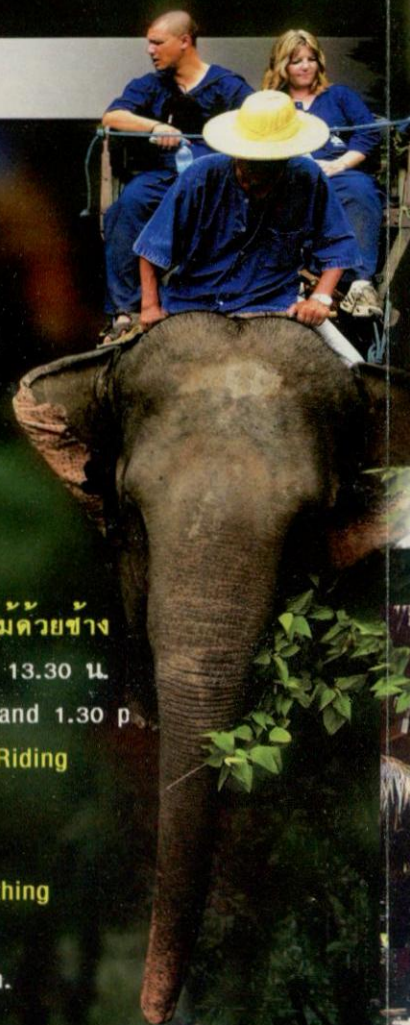
08.00 น.-15.30 น.

8.00 a.m.-3.30 p.m.

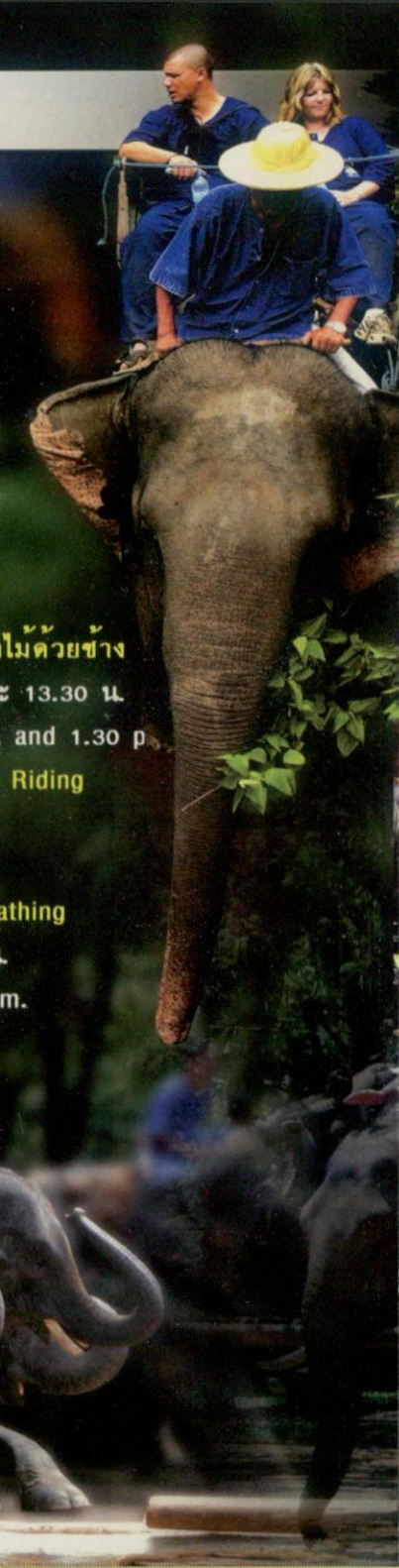
ช้างอาบน้ำ Elephant Bathing

09.45 น. และ 13.15 น.

9.45 a.m. and 1.15 p.m.







ไม่ด้วยช้าง  
13.30 น.  
and 1.30 p.  
Riding

athing  
m.



## โรงเรียนฝึกลูกช้างและควาญช้าง

(Elephant and Mahout Training School)

ช้างสร้างควาญ สืบสานภูมิปัญญาไทย



## โฮมสเตย์ช้าง

(Homestay)

สัมผัสวิถีชีวิตแห่งภูมิปัญญาที่สงบ เรียบง่าย และท้าทาย  
จากควาญช้างผู้สืบทอดมรดกแห่งวิบุรุษมาตั้งแต่โบราณ  
Experience a way of folk wisdom in a peaceful setting.  
Study in a way which is both easy and challenging  
from mahouts who have mastered an inheritance from  
ancient times.



ด้วยความเป็นโรงเรียนฝึกควาญช้างแห่งแรกของโลก  
นี่เป็นโอกาสเดียวที่ท่านจะได้ฝึกเป็นควาญช้างที่แท้จริง  
ร่วมแบ่งปันประสบการณ์และความภาคภูมิใจบนเส้นทาง  
ของผู้พิทักษ์คนเพื่อพิทักษ์ช้างร่วมกัน

The world's first school for training mahouts.  
The only opportunity for you to practice being  
a real mahout through actual experience and with  
pride, with people dedicated to caring for elephants.







## โรงพยาบาลช้าง

*(The Elephant Hospital)*

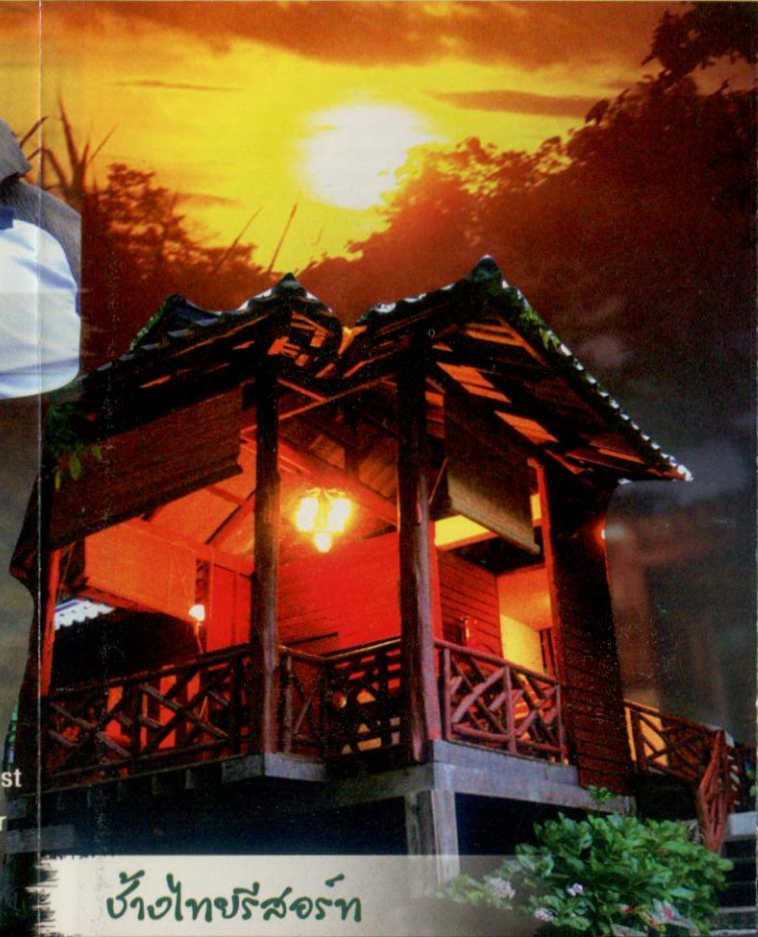
บริการดูแลรักษาพยาบาลช้างเจ็บป่วย  
โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ  
และยังมีรถคลินิกช้างเคลื่อนที่เพื่อดูแลสุขภาพช้าง  
ในพื้นที่ห่างไกลและมีโครงการวิจัยต่างๆ อาทิ  
โครงการผสมเทียมช้าง, โครงการน้ำเชื้อช้างแช่แข็ง  
ติดต่อข้อมูลเพื่อบริจาคช่วยเหลือช้างได้ที่  
โทร.054-247874

Service to all injured or sick elephants for no cost  
whatsoever and a free mobile veterinary clinic for  
inspecting and treating elephants at their home.  
Research projects into artificial insemination and  
a Frozen sperm bank.

In order to make donations, call 054-247874

*ช้างพลายปรัมสมรภ*

*ลูกช้างที่เกิดจากการผสมเทียม  
ด้วยน้ำเชื้อช้างสด เชือกแรกของเอเชีย*



## ช้างไทยรีสอร์ท

*(Changthai Resort)*



*Accommodation service*



*Camping ground*

บริการบ้านพักอิงธรรมชาติใกล้ชิดกับช้าง  
พร้อมกับความสะดวกสบายที่ครบครัน

Lovely bungalows in natural beauty, close to elephants  
but with full comforts.

*Peaceful and relaxing in the elephant camp*





สถาบันคชบาลแห่งชาติ ในพระอุปถัมภ์  
สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอเจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา  
กรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์  
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้



สอบถามรายละเอียด ได้ที่  
กม.28-29 ถ.ลำปาง-เชียงใหม่ ต.เวียงตาล  
อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง 52190

โทรศัพท์ (054) 247871-6 โทรสาร (054) 247871  
หรือ 26 ถ.ท่ามะโอ ต.เวียงเหนือ อ.เมือง จ.ลำปาง 52000  
โทรศัพท์ (054) 228108, 321494  
โทรสาร (054) 321496, 231150

<http://www.thailandelevator.org>  
Email: [info@thailandelevator.org](mailto:info@thailandelevator.org)

สนับสนุนกิจกรรมและการจัดพิมพ์โดย

**GIFFARINE**

บริษัท กิฟฟารีน สกายไลน์ ยูนิตี้ จำกัด

# บ้านของช้าง

*Elephant Home*



ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย  
จังหวัดลำปาง

THAI ELEPHANT CONSERVATION CENTER  
LAMPANG THAILAND  
[www.thailandelevator.org](http://www.thailandelevator.org)



## ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

THAI ELEPHANT CONSERVATION CENTER

แห่งเดียวในโลกที่ช้างน้อยไปโรงเรียน

แห่งเดียวในเมืองไทยที่คนจะเรียนรู้วิถีทางของช้างอย่างใกล้ชิด

The only place in the world where baby elephants go to school. The only place in Thailand where people can learn the way of elephants hands on.

## การแสดงช้าง Elephant Show

เพื่ออนุรักษ์ศิลปะการทำไม้ด้วยช้าง

10.00 น. 11.00 น. และ 13.30 น.

10.00 a.m. 11.00 a.m. and 1.30 p.m.

## บริการนั่งช้าง Elephant Riding

08.00 น. - 15.30 น.

8.00 a.m. - 3.30 p.m.

## ช้างอาบน้ำ Elephant Bathing

09.45 น. และ 13.15 น.

9.45 a.m. and 1.15 p.m.



## โฮมสเตย์ช้าง Homestay

สัมผัสวิถีชีวิตแห่งภูมิปัญญาที่สงบ เรียบง่าย และท้าทาย  
จากควาญช้างผู้สืบทอดมรดกแห่งวิบุรุษมาตั้งแต่โบราณ

Experience a way of folk wisdom in a peaceful setting. Study in a way which is both easy and challenging from mahouts who have mastered an inheritance from ancient times.





โรงเรียนฝึกลูกช้างและความรู้ช้าง  
Elephant and Mahout Training School

โรงเรียนฝึกความรู้ช้าง  
MAHOUT TRAINING SCHOOL

ฝึกช้าง สร้างความรู้ สืบสานภูมิปัญญาไทย

ด้วยความเป็นโรงเรียนฝึกความรู้ช้างแห่งแรกของโลก นี่เป็นโอกาสเดียว  
ที่ท่านจะได้ฝึกเป็นความรู้ช้างที่แท้จริง ร่วมแบ่งปันประสบการณ์ และ  
ความภาคภูมิใจบนเส้นทางของผู้ที่ศรัทธาเพื่อพิทักษ์ช้างร่วมกัน  
The world's first school for training mahouts.  
The only opportunity for you to practice being  
a real mahout through  
actual experience and  
with pride, with people  
dedicated to caring for  
elephants.



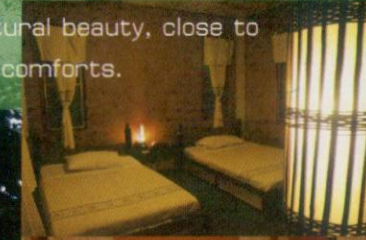
ช้างไทยรีสอร์ท Chang Thai Resort

บริการบ้านพักอิงธรรมชาติใกล้ชิดกับช้างพร้อมกับ  
ความสะอาดสบายที่ครบครัน

Lovely bungalows in natural beauty, close to  
elephants but with full comforts.



Accommodation service



Peaceful and relaxing in the elephant camp



and Exciting



## โรงพยาบาลช้าง Elephant Hospital

บริการดูแลรักษาพยาบาลช้างเจ็บป่วย โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ และยังมีรถคลินิกช้างเคลื่อนที่เพื่อดูแลสุขภาพช้างในพื้นที่ห่างไกล และมีโครงการวิจัยต่างๆ อาทิ โครงการผสมเทียมช้าง, โครงการน้ำเชื้อช้างแช่แข็ง

ติดต่อข้อมูลเพื่อปรึกษาช่วยเหลือช้างได้ที่ โทร. 054-247874

Service to all injured or sick elephants for no cost whatsoever and a free mobile veterinary clinic for inspecting and treating elephants at their home. Research projects into artificial insemination and a frozen sperm bank.

In order to make donations, call

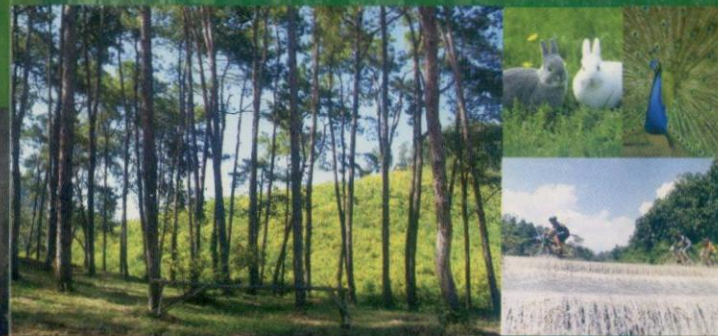
054-247874



## สวนป่าทุ่งเกวียน Thung Kwian Forest Plantation

สัมผัสสวนรวมพรรณไม้ ย้อนรอยเส้นทางเสด็จฯ-แหล่งอารยธรรมโบราณ ชมสวนสัตว์เปิดแห่งเดียวในจังหวัดลำปางที่เป็นธรรมชาติที่สุด สนุกสนานกับกิจกรรมขี่จักรยานเสือภูเขาในเส้นทางที่ได้รับการยอมรับว่าดีที่สุดแห่งหนึ่งในประเทศ

Enjoy many kinds of trees. Feel an ancient civilization where kings and queens have visited. Visit the only natural open zoo in Lampang. Ride mountain bikes over what is recognized as the best trails in Thailand.





# THAI ELEPHANT CONSERVATION CENTRE

**L**ocated on an area of 383 rai along the Lampang-Chiang Mai Highway between km. 28-29, Tambon Wiang Tan, Amphoe Hang Chat, Lampang Province is the Thai Elephant Conservation Center operated by the Northern Forest Industry Division, Forest Industry Organization.

The Forest Industry Organization firstly formed the centre for elephant baby training at Mu Ban Pang La, Amphoe Ngao, Lampang Province in 1969. The centre was subsequently moved to the present location in Amphoe Hang Chat. It was officially opened by HRH Princess Sirindhorn on March 4, 1992.

The centre's main objective is to preserve Thai elephants, distribute knowledge on elephants to interested persons, promote ecotourism and provide medical treatment and care to sick elephants.

The centre is open daily for the public. There are 2 shows on Mondays to Fridays at 9.30 a.m. and 11.00 a.m. and an additional show on weekends and festival holidays at 2.00 p.m.

**Traveling ; All day bus service between towns.**

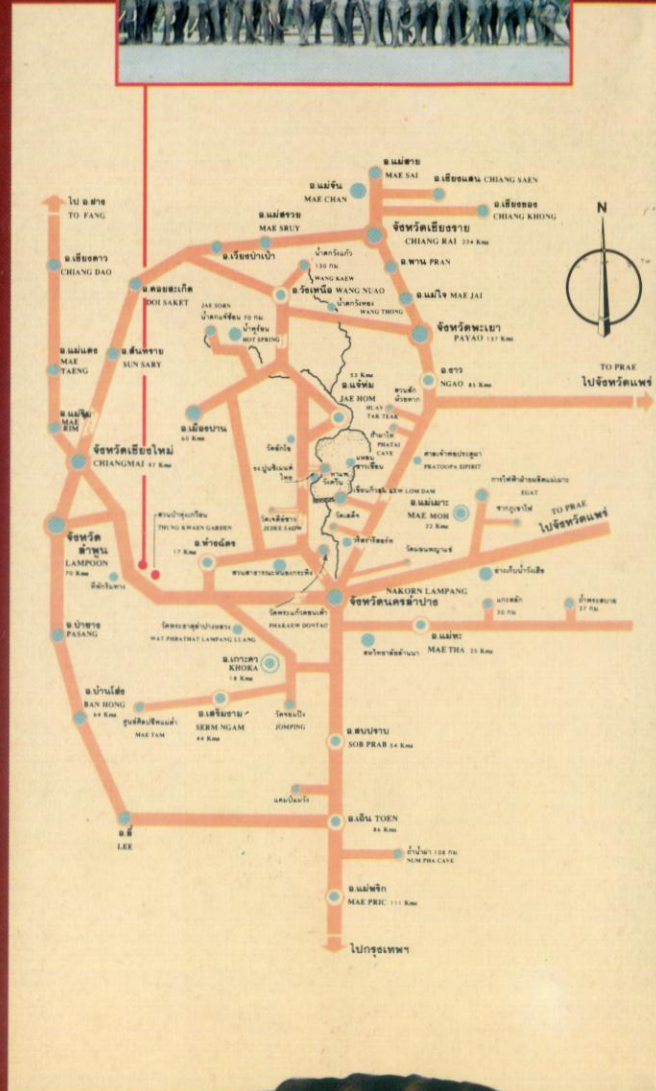
1. From Lampang, take the Lampang-Chiang Mai Highway to km. 28-29, about 30 kms. far away from town.
2. From Chiang Mai and Lamphun, drive along Lampang-Chiang Mai Highway about 70 kms. and 40 kms. respectively.

Contact Address :

- Thai Elephant Conservation Centre  
Km. 28-29 Lampang - Chiang Mai Highway  
Tambon Wiang Tan  
Amphoe Hang Chat Lampang Tel.(054) 229042
- Northern Forest Division or Thai Elephant Conservation Project  
Tel (054) 227-051, 227-623 ext. 122, 167, 168  
FAX : (054) 226-163 /F.I.O. BKK. (02) 2823243-7 ext. 214



## แผนที่ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย



## ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย จังหวัดลำปาง



**THAI ELEPHANT  
CONSERVATION CENTRE  
LAMPANG PROVINCE**

ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย  
ส่วนอนุรักษ์และฟื้นฟูสมรรถนะ

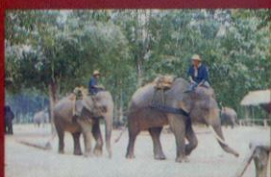
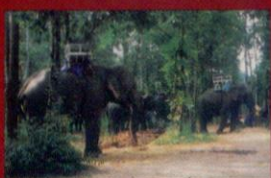


# ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

**ณ** บริเวณหลักกิโลเมตรที่ 28-29 ริมถนนสายลำปาง-เชียงใหม่ ค.เวียงตาล อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง บนเนื้อที่ 383 ไร่ สถานที่แห่งนี้คือ ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย ดำเนินการโดย ฝ่ายอุตสาหกรรมป่าไม้ ภาคเหนือ องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ (ออป.)

**ออป.** ได้จัดตั้งศูนย์ฝึกลูกช้างแห่งแรกขึ้นที่หมู่บ้านปางหะ อ.งาว จ.ลำปาง ในปี พ.ศ.2512 และในปี พ.ศ.2534 จึงได้ย้ายมาอยู่ที่ อ.ห้างฉัตร แห่งนี้ โดยสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินทรงเปิดศูนย์ฯ เมื่อวันที่ 4 มีนาคม 2535

**มีวัตถุประสงค์หลัก** คือ เพื่ออนุรักษ์ช้างไทย ให้ความรู้เกี่ยวกับช้าง แก่ผู้สนใจ ส่งเสริมการท่องเที่ยวในเชิงอนุรักษ์และรักษาพยาบาลช้างที่เจ็บป่วย



โดยเปิดให้ประชาชนทั่วไปชมการแสดงของช้างทุกวัน

- วันธรรมดา มี 2 รอบ เวลา 9.30 น. และ 11.00 น.
- วันหยุดราชการ และวันหยุดนักขัตฤกษ์ มี 3 รอบ เวลา 9.30 น. 11.00 น. และ 14.00 น.

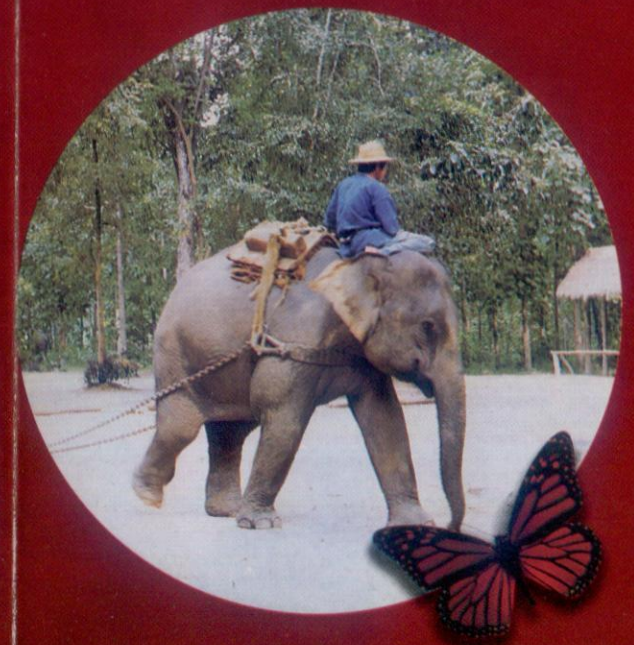
**การเดินทาง** มีรถประจำทางผ่านตลอดวัน

1. จากจังหวัดลำปางตามถนนสายลำปาง-เชียงใหม่ ระหว่างหลักกม. ที่ 28-29 ห่างจากตัวเมืองลำปาง 30 กิโลเมตร
2. จากเชียงใหม่ และลำพูน ตามถนนสายลำปาง-เชียงใหม่ ประมาณ 70 กม. และ 40 กม.

**สถานที่ติดต่อ**

**ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย**

หลักกิโลเมตรที่ 28-29 ริมถนนสายลำปาง-เชียงใหม่ ค.เวียงตาล อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง โทร. (สายตรง) (054) 229042 โทร. (ฝ่ายอุตสาหกรรมป่าไม้ภาคเหนือ) (054) 227-051, 227-544, 227-623 ต่อ 122,167,168 โทรสาร (054) 226-163 สายตรง 228-108 โทร. องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ (02) 2823243-7 ต่อ 214 (ประชาสัมพันธ์)







สถาบันคชบาลแห่งชาติ ในพระอุปถัมภ์  
สมเด็จพระเจ้าพี่นางเธอเจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา  
กรมหลวงนราธิวาสราชนครินทร์  
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้  
กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม



สอบถามรายละเอียดได้ที่  
กม.28-29 ถ.ลำปาง-เชียงใหม่ ต.เวียงตาล  
อ.ห้างฉัตร จ.ลำปาง 52190  
โทรศัพท์ (054) 247871, 247979  
โทรสาร (054) 247871, 247979, 247875

<http://www.thailelephant.org>  
Email: info@thailelephant.org

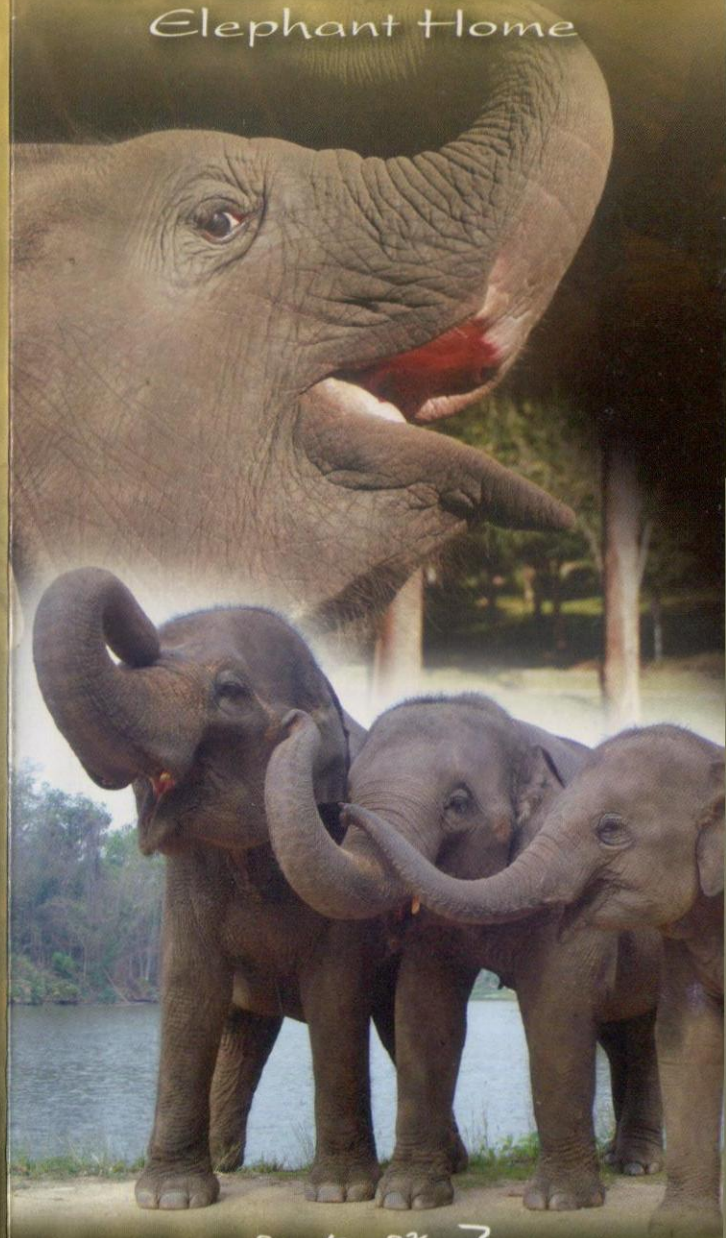
สนับสนุนกิจกรรมและการจัดพิมพ์โดย



บริษัท กิฟฟารีน สกายไลน์ ยูนิตี้ จำกัด

# บ้านของช้าง

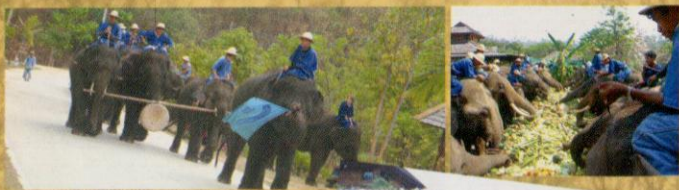
## Elephant Home



ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย  
จังหวัดลำปาง

THAI ELEPHANT CONSERVATION CENTER  
LAMPANG THAILAND  
[www.thailelephant.org](http://www.thailelephant.org)





## ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

### Thai Elephant Conservation Center

แห่งเดียวในโลกที่ช้างน้อยไปโรงเรียน

แห่งเดียวในเมืองไทยที่คนจะเรียนรู้วิถีทางของช้างอย่างใกล้ชิด

The only place in the world where baby elephants go to school. The only place in Thailand where people can learn the way of elephants hands on.





## การแสดงช้าง Elephant Show

เพื่ออนุรักษ์ศิลปะการทำไม้ด้วยช้าง

10.00 น. 11.00 น. และ 13.30 น.

10.00 a.m. 11.00 a.m. and 1.30 p.m.

## บริการนั่งช้าง Elephant Riding

08.00 น.-15.30 น.

8.00 a.m.-3.30 p.m.

## ช้างอาบน้ำ Elephant Bathing

09.45 น. และ 13.15 น.

9.45 a.m. and 1.15 p.m.



## โฮมสเตย์ช้าง Homestay

สัมผัสวิถีชีวิตแห่งภูมิปัญญาที่สงบ เรียบง่าย และท้าทาย

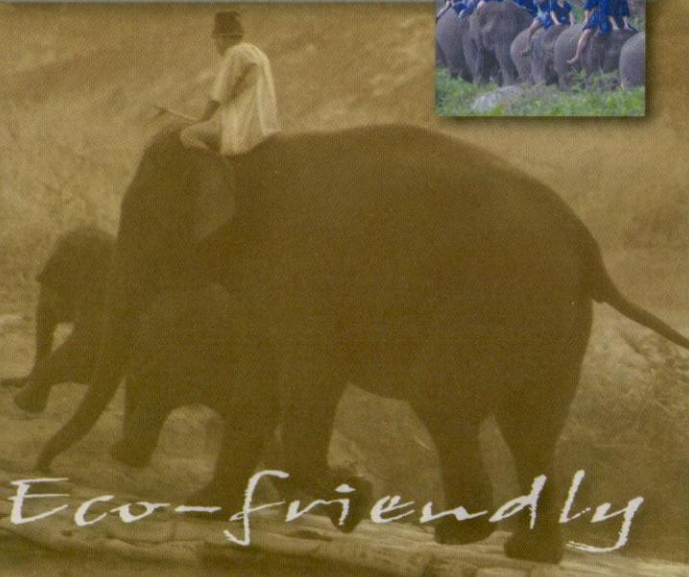
จากควาญช้างผู้สืบทอดมรดกแห่งวีรบุรุษมาตั้งแต่โบราณ

Experience a way of folk wisdom in a peaceful setting.

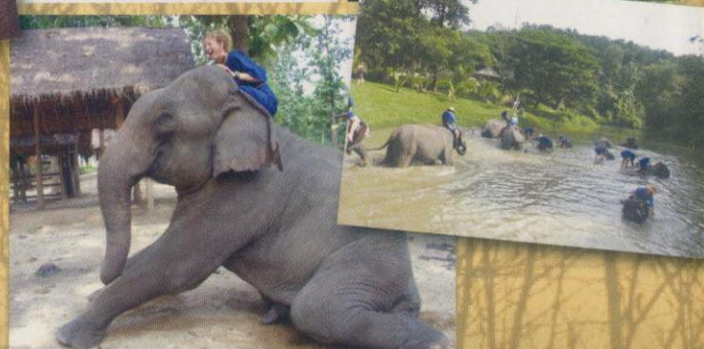
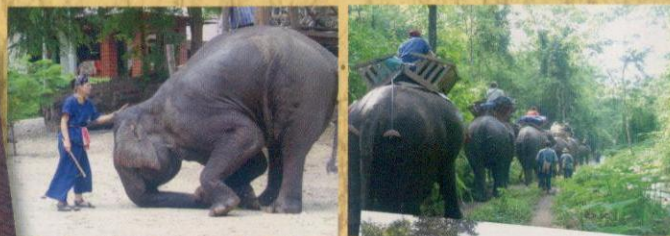
Study in a way which is both easy and challenging

from mahouts who have mastered

an inheritance from ancient times.



## โรงเรียนฝึกลูกช้างและควาญช้าง Elephant and Mahout Training School



## ฝึกช้าง สร้างควาญ สืบสานภูมิปัญญาไทย

ด้วยความเป็นโรงเรียนฝึกควาญช้างแห่งแรกของโลก นี่เป็นโอกาสเดียวที่ท่านจะได้ฝึกเป็นควาญช้างที่แท้จริง ร่วมแบ่งปันประสบการณ์

และความภาคภูมิใจบนเส้นทางของผู้ที่ศรัทธาเพื่อพิทักษ์ช้างร่วมกัน

The world's first school for training mahouts.

The only opportunity for you to practice being a real mahout through actual experience and with pride, with people dedicated to caring for elephants.



Accommodation service



Peaceful and relaxing in the elephant camp



## ช้างไทยรีสอร์ท Chang Thai Resort

บริการบ้านพักอิงธรรมชาติใกล้ชิดกับช้าง

พร้อมกับความสะอาดสบายที่ครบครัน

Lovely bungalows in natural beauty, close to elephants but with full comforts.





## โรงพยาบาลช้าง Elephant Hospital

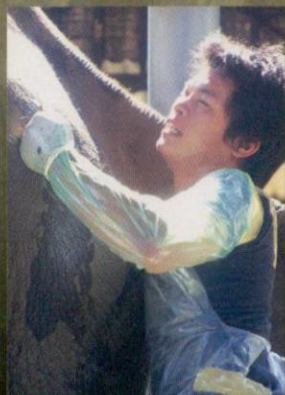
บริการดูแลรักษาพยาบาลช้างเจ็บป่วย โดยไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ และยังมีรถคลินิกช้างเคลื่อนที่เพื่อดูแลสุขภาพช้างในพื้นที่ห่างไกล และมีโครงการวิจัยต่างๆ อาทิ

โครงการผสมเทียมช้าง, โครงการน้ำเชื้อช้างแช่แข็ง

ติดต่อข้อมูลเพื่อบริจาคช่วยเหลือช้างได้ที่ โทร. 054-247874

Service to all injured or sick elephants for no cost whatsoever and a free mobile veterinary clinic for inspecting and treating elephants at their home. Research projects into artificial insemination and a frozen sperm bank.

In order to make donations, call 054-247874



## สวนป่าทุ่งเกวียน

### Thung Kwian Forest Plantation

สัมผัสสวนรวมพรรณไม้ ย้อนรอยเส้นทางเสด็จฯ-แหล่งอารยธรรมโบราณ ชมสวนสัตว์เปิดแห่งเดียวในจังหวัดลำปางที่เป็นธรรมชาติที่สุด สนุกสนานกับกิจกรรมขี่จักรยานเสือภูเขาในเส้นทางที่ได้รับการยอมรับว่าดีที่สุดแห่งหนึ่งในประเทศ

Enjoy many kinds of trees. Feel an ancient civilization where kings and queens have visited. Visit the only natural open zoo in Lampang.

Ride mountain bikes over what is recognized as the best trails in Thailand.





## กิจกรรมการท่องเที่ยว ศูนย์อนุรักษ์ช้างไทย

ค่าเข้าชม เก็บอัตราค่าเข้าชม บริเวณนอกrimทางหลวง

- ผู้ใหญ่ 50.00 บาท , เด็ก 20.00 บาท

(อัตราเดียวกันทั้งคนไทย และชาวต่างชาติ)

1. การแสดงช้าง มีการแสดง 3 รอบ ทุกวัน

- รอบ 10.00 น. , รอบ 11.00 น. และ รอบ 13.30 น.

และมีการแสดงอาบน้ำช้าง วันละ 2 เวลา

- เวลา 09.45 น. และ 13.15 น.

2. บริการนั่งช้างชมธรรมชาติ

บริการตั้งแต่เวลา 8.00 – 15.30 น. ทุกวัน

ด้านในลานแสดง จะมี 4 เส้นทาง

- รอบ 10 นาที ผู้ใหญ่ 50.00 บาท , เด็ก 20.00 บาท

- รอบ 15 นาที ผู้ใหญ่ 100.00 บาท , เด็ก 50.00 บาท

- รอบ 30 นาที เชือกละ 400.00 บาท (นั่งได้ 2 คน)

- รอบ 1 ชั่วโมง เชือกละ 800.00 บาท (นั่งได้ 2 คน)

3. กิจกรรมการท่องเที่ยวโฮมสเตย์ (Home stay)

มีบริการ 2 โปรแกรม

3.1 โปรแกรม 3 วัน 2 คืน ราคา 8,000.00 บาท / คน

3.2 โปรแกรม 2 วัน 1 คืน ราคา 5,500.00 บาท / คน

4. กิจกรรมการฝึกขี่ช้างเบื้องต้น (โรงเรียนฝึกควาญช้าง)

มีบริการ 6 โปรแกรม

4.1 ฝึกขี่ช้างเบื้องต้น 1 วัน ราคา 3,500.- บาท / คน

4.2 ฝึกขี่ช้างเบื้องต้น 2 วัน 1 คืน ราคา 8,000.- บาท / คน

4.3 ฝึกขี่ช้างเบื้องต้น 3 วัน 2 คืน ราคา 12,000.- บาท / คน

4.4 ฝึกขี่ช้างเบื้องต้น 6 วัน ราคา 20,000.- บาท / คน

4.5 ฝึกขี่ช้างเบื้องต้น 10 วัน ราคา 35,000.- บาท / คน

4.6 ฝึกขี่ช้างเบื้องต้น 30 วัน ราคา 100,000.- บาท / คน

5. บริการที่พัก “ช้างไทยรีสอร์ท” บ้านพัก

พร้อมเครื่องอำนวยความสะดวก ตามมาตรฐาน 20 หลัง

- หลังเดี่ยว (เตียงคู่) 20 หลัง ราคา 1,000.- บาท / คืน / หลัง

- หลังคู่ (เตียงคู่) พร้อมห้องนอนเล็ก 1 ห้อง 6 หลัง

ราคา 1,500.- บาท / คืน / หลัง

พิเศษเนื่องในโอกาสครบรอบ 60 ปี การก่อตั้ง

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ ลดค่าที่พัก และเข้าชม 50%

ถึง 31 ตุลาคม 2550